

“Studi Italo-Ungheresi” con possibilità di ottenere due diplomi *Olasz-magyar tanulmányok* két diploma megszerzésének a lehetőségével

AMMISSIONE AL “CURRICULUM DI STUDI BILATERALI: ITALO-UNGHERESI”,
CON POSSIBILITA' DI OTTENERE DUE DIPLOMI, ITALIANO (UNIFI) E UNGHERESE (BUDAPEST ELTE)
BANDO (triennale e magistrale) per l'anno accademico 2017-2018: [leggi qui](#)

**OLASZ ÉS MAGYAR DIPLOMA MEGSZERZÉSÉNEK LEHETŐSÉGE A FIRENZEI TUDOMÁNYEGYETEM
ÉS A BUDAPESTI EÖTVÖS LORÁND TUDOMÁNYEGYETEM KÖZÖTTI EGYEZMÉNY KERETÉBEN**
(ELTE-BA: Romanisztika alapszak, olasz szakirány és magyar minor, Magyar alapszak és olasz minor,
ELTE-MA: Olasz nyelv, irodalom és kultúra, Magyar nyelv és irodalom, Irodalom- és kultúratudomány,
UNIFI BA (L-11) és MA (LM-37) - Curriculum Bilaterale: Studi Italo-Ungheresi)
PÁLYÁZATI FELHÍVÁS, 2017-2018: alapszak - mesterszak

*All'attenzione degli interessati. Informazioni dettagliate riguardo ai bandi di ammissione
A pályázattal kapcsolatos kétnyelvű, részletes információ az érdeklődők számára*

- 1) I bandi di ammissione al “Curriculum di Studi Bilaterali: Italo-Ungheresi” si rivolgono a coloro che
- intendano iscriversi all'Università degli Studi di Firenze a partire dall'anno accademico 2017-2018,
 - se già iscritti a Firenze, intendano richiedere il passaggio da altri curricula al “Curriculum di Studi Bilaterali: Italo-Ungheresi”,
 - se già iscritti a Budapest, intendano richiedere l'ammissione anche al fiorentino “Curriculum Bilaterale: Studi Italo-Ungheresi”, con l'obiettivo di ottenere sia il diploma dell'Università degli Studi di Firenze, sia uno dei titoli di studio dell'Università ELTE di Budapest, previsti dalla convenzione interateneo e sopra elencati; gli studenti di iscritti all'ELTE NON devono inviare domanda a Firenze ma devono soltanto partecipare al colloquio di ammissione (via teleconferenza con Firenze) nella data indicata nel Bando di riferimento, presentandosi all'Istituto di Italiano dell'ELTE.

NB. Per il rilascio di due diplomi, sia triennali che magistrali, occorre acquisire un minimo di 60 crediti nell'ateneo partner ed è necessario essere iscritti in entrambe le università nell'anno (o almeno nel semestre) in cui viene conseguito il titolo di studio.

NB. Gli studenti immatricolati a Firenze possono essere ammessi al Curriculum senza il conseguimento del titolo ungherese quindi senza l'obbligo di acquisire 60 crediti a Budapest (possono tuttavia partecipare a mobilità Erasmus ai fini di studio e/o di tirocinio e possono partecipare, nel periodo estivo, a corsi intensivi di lingua ungherese, con borse di studio intergovernative).

*** **

1) A fent ismertetett, a firenzei BA és MA szintű “Curriculum di Studi Bilaterali: Italo-Ungheresi” szakirányra való jelentkezésre kiírt pályázati felhívás azokra vonatkozik, akik

- a 2017-2018-as tanévtől a Firenzei Tudományegyetemre kívánnak beiratkozni mint elsőéves hallgatók,
- Firenzében már egyetemisták és azt tervezik, hogy más szakirányról átiratkoznak a “Curriculum di Studi Bilaterali: Italo-Ungheresi” szakirányra,
- az **ELTE hallgatói** és szándékukban áll, hogy a firenzei “Curriculum di Studi Bilaterali: Italo-Ungheresi” szakirányra is felvételt kérjék azzal a szándékkal, hogy a Firenzei Tudományegyetem, és az ELTE által kibocsájtott diplomával is rendelkezzenek

Fontos!

Az ELTE-s hallgatóknak NEM kell a Pályázati Közlönyhöz csatolt kérvényt kitölteniük és Firenzébe eljuttatniuk, hanem a Közlönyben feltüntetett időpontban (2017. szeptember 15., 10 órakor) kell megjelenniük az ELTE BTK Olasz Tanszékén a (Firenzei Egyetemmel telekonferencia keretében megvalósuló) felvételi beszélgetésen.

A két diploma kiadásának feltétele, hogy a hallgató minimum 60 kreditet a partneregyetemen végezzen el mind BA-s, mind MA-s szinten, valamint hogy mindkét egyetemen be legyen iratkozva abban az évben (vagy legalábbis abban a szemeszterben), amelyikben záróvizsgát tesz, illetve diplomát szerez.

2) NB. La prova di ammissione al “Curriculum di Studi Bilaterali: Italo-Ungheresi”, se superata, sostituisce la prova di verifica delle conoscenze in ingresso prevista per tutti i nuovi iscritti alla Scuola di Studi Umanistici e della Formazione.

*** **

2) A két diploma megszerzésének lehetőségével járó “Curriculum Bilaterale: Studi Italo-Ungheresi” szakirányra **felvételt nyert hallgatók mentesek** a firenzei Bölcsészettudományi és Pedagógiai Iskola minden elsőéves hallgatója számára kötelező, ún. belépő ismereteket értékelő teszt elvégzése alól.

3) Gli studenti interessati a partecipare al [Bando di concorso per la concessione di borse di studio e di posto alloggio della Regione Toscana](#) (o a bandi di altri contributi finanziari tra cui l'Erasmus e la borsa di studio intergovernativa), possono mettersi in contatto con la [Prof. Tottossy](#). NB. Il bando della Regione Toscana richiede ai cittadini stranieri (o italiani residenti all'estero) di allegare alla domanda documenti riguardanti la loro situazione economica (vedere le informazioni [qui](#)). Il termine della presentazione delle domande per l'a.a. 2017-2018 è fissato per il 15 settembre 2017. A tutti gli studenti iscritti all'ELTE, e interessati ad ottenere - per il periodo del soggiorno di studio fiorentino - l'accesso gratuito all'alloggio e alla mensa universitaria e l'assegnazione di una borsa di studio, si suggerisce di partecipare al Bando di concorso della Regione Toscana.

*** **

3) Azok a Hallgatók, akik a 2017-2018-as tanévre pályázni kívánnak a **Toszkán Régió térítésmentes kollégium- és menzahasználatot nyújtó ösztöndíjára** (vagy más típusú tanulmányi ösztöndíjra illetve egyéb anyagi támogatásra, mint például a tanulmányi és szakmai gyakorlattal járó Erasmus ösztöndíj vagy az államközi tanulmányi ösztöndíj), forduljanak mielőbb [Prof. Tottossy](#)-hez.

A **Toszkán Régió pályázati felhívása** előírja, hogy a nem olasz (illetve külföldön élő olasz) állampolgárságú hallgatók csatolják pályázati kérvényükhöz az anyagi helyzetükre vonatkozó dokumentumokat (lásd a vonatkozó információkat [itt](#)). A pályázat határideje a 2017-2018-as tanévre vonatkozóan: **2017. szeptember 15. A Toszkán Régió pályázatán való részvételt határozottan javasoljuk minden olyan ELTE-s hallgató számára, aki firenzei tanulmányainak idején térítésmentes kollégium- és menzahasználatban, valamint ösztöndíj-támogatásban kíván részesülni.**

4) Si richiama l'attenzione al "[Manifesto degli Studi 2017-2018](#)" (sono particolarmente utili le pagine delle scadenze e le indicazioni riguardo alle modalità dell'iscrizione).

*** **

4) A fenti információkon túl a [Firenzei Tudományegyetem 2017-2018-as tanév Tanulmányi Szabályzatának](#) az ismerete is szükséges (különös tekintettel a határidőkre, a beiratkozás feltételeire és módjára vonatkozóan).

INFORMAZIONI ESSENZIALI RIGUARDO AL PERCORSO DI STUDI SVOLTI AI SENSI DELLA CONVENZIONE TRA UNIVESITA' DI FIRENZE E L'UNIVERSITA' ELTE DI BUDAPEST A FIRENZEI TUDOMÁNYEGYETEM ÉS A BUDAPESTI ELTE KÖZÖTTI EGYEZMÉNY KERETÉBEN VÉGZETT TANULMÁNYOKRA VONATKOZÓ ALAPVETŐ INFORMÁCIÓK

La Convenzione interateneo tra UNIFI e ELTE (presente nel [sito informativo congiunto](#) della Conferenza dei Rettori Italiani, del Ministero dell'Università e della Ricerca e del Ministero degli Affari Esteri) coinvolge i seguenti corsi di studio / Az UNIFI és ELTE közötti (az Olasz Rektori Konferencia, az Olasz Egyetemi és Tudományos Kutatási Minisztérium valamint az Olasz Külügyminisztérium közös tájékoztató [honlapján](#) elérhető) egyetemközi **Egyezmény** a következő szakokat és szakirányokat érinti:

Firenze - UNIFI, Scuola di Studi Umanistici e della Formazione

Dipartimento di riferimento: Lingue, Letterature e Studi Interculturali, Direttore Prof. Nicholas Brownlees

Corsi di Laurea triennale e magistrale di riferimento, Presidente Prof. Marco Meli:

1. triennale (BA), in Lingue, Letterature e Studi Interculturali (classe L-11) - vd. [Regolamento / Tanulmányi Szabályzat](#)
 2. magistrale (MA), in Lingue e Letterature europee e americane (LM-37) - vd. [Regolamento / Tanulmányi Szabályzat](#)
- Per informazioni generali sui regolamenti didattici leggi [qui](#).

Budapest - ELTE, Bölcsészettudományi Kar:

1. a livello triennale (BA):

- Romanisztika alapszak, olasz szakirány - magyar minor
- Magyar alapszak - olasz minor

2. a livello magistrale (MA), con specializzazione e tesi (prova finale) d'interesse italo-ungherese,

- **Olasz nyelv, irodalom és kultúra mesterszak** (Laurea Magistrale in Lingua, Letteratura e Cultura Italiana, [regolamento dal 2017-2018](#))
- **Magyar nyelv és irodalom mesterszak** (Laurea Magistrale in Lingua e Letteratura Ungherese, [regolamento dal 2017-2018](#))
- **Irodalom- és kultúratudomány mesterszak** (Laurea Magistrale in Studi Letterari e Culturali, [regolamento dal 2017-2018](#))

I Coordinatori della Convenzione sono / Az egyetemközi Egyezmény szakmai koordinátorai:

Prof. Beatrice Töttössy, Firenze, email: tottossy@unifi.it, tel. +393335897725, skype: tottossy

Prof. Giampaolo Salvi, Budapest, email: salvi.giampaolo@btk.elte.hu